

HÄNDEL

Konzert in B-Dur
für Harfe und Orchester

Concerto in B-flat major
for Harp and Orchestra

HWV 294

Herausgegeben von / Edited by
Terence Best
William D. Gudger

Urtext der Hallischen Händel-Ausgabe
Urtext of the Halle Handel Edition

Partitur / Score



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha

BA 83

VORWORT

Das Konzert HWV 294 wurde für die Uraufführung der Ode *Alexander's Feast, or the Power of Musick*, die am 19. Februar 1736 stattfand, komponiert. Es erklang zu Beginn der Ode nach dem Rezitativ „Timotheus plac'd on high“, das auf No. 2 „Happy pair“ folgt; es verdeutlicht das Spiel des griechischen Sängers Timotheus, das Pizzicato der tiefen Instrumente deutet womöglich das Sängers Lautenspiel an.

Eine vollständige Orgel-Continuo-Stimme einschließlich derjenigen für dieses Konzert wurde für *Alexander's Feast* vielleicht von Händel selbst angefertigt. Ein Autograph ist nicht überliefert, doch ist eine zuverlässige Abschrift erhalten,¹ sie wurde in die vorliegende Ausgabe einbezogen.

Die Aufführungsgeschichte von HWV 294 ist unklar. Die Takte 8–66 des zweiten Satzes sind im Autograph mit Bleistift als Streichung gekennzeichnet, und es ist möglich, dass dieser Satz niemals so aufgeführt worden ist, wie er ursprünglich komponiert worden war. Nach dem gedruckten Textbuch zu *Alexander's Feast* ist das Konzert „for the Harp, Lute, Lyricord and other Instruments“, in der Continuo-Orgelstimme ist es als *Concerto per il Liuto e l'Harpa* bezeichnet. Möglich ist, dass es eine weitere, jetzt verlorene Fassung des Werkes mit Solopartien für Laute und Lyrichord (ein Tasteninstrument, das nach dem Prinzip des Leierkastens funktioniert und 1741 in London für Roger Plenius patentiert wurde) gegeben hat; ebenso gut möglich ist aber auch, dass diese Instrumente nur in der Continuogruppe spielten.²

Nach Sir John Hawkins³ war der Soloharfenist in HWV 294 der jüngere Powell; Winton Dean⁴ hat nachgewiesen, dass in frühen Aufführungen von *Alexander's Feast* Carlo Arrigoni die Laute spielte. Ein Harfenist stand Händel nicht immer zur Verfügung, und wenn auch das Werk im Autograph und in den handschriftlichen Quellen *Concerto per la Harpa* genannt wird, beweist doch das Vorhandensein einer Bearbeitung des Soloparts für Orgel in der Handschrift des jüngeren John Christopher Smith von 1736–1738, in welcher das hohe es^{'''} vermieden wurde (d^{'''} war der höchste Ton auf Orgeln der Zeit), dass es auch auf der Orgel gespielt wurde. Eine mit Bleistift eingetragene Kürzung im zweiten Satz, die jener im Autograph entspricht, lässt vermuten, dass dieses Manuskript

auch bei Aufführungen benutzt wurde. Walsh veröffentlichte das Werk innerhalb der Reihe von Sechs Orgelkonzerten op. 4 im Jahr 1738, jedoch mit dem Originalumfang der Solostimme. Der erste Solo-Einsatz im ersten Satz ist mit *Org: Solo* gekennzeichnet, was keinen Zweifel daran lässt, dass das Werk als Orgelkonzert veröffentlicht wurde. Einträge im Autograph des A-Dur-Konzerts HWV 296a zeigen, dass der erste Satz von HWV 294 um einen Halbton abwärts nach A-Dur transponiert (wodurch das Problem des hohen es^{'''} gelöst war) später auch in dem „Pasticcio-Konzert“ HWV 296b Verwendung fand.⁵

In der Orgelstimme stehen innerhalb der Solopassage in den Takt 29–32 des ersten Satzes Noten. Der Grund für dieses ungewöhnliche Vorgehen Händels könnte gewesen sein, dass die Harmonien des Soloparts auf einem anderen Instrument ausgeführt werden sollten, da es schwierig war, die geforderten Noten auf der Harfe zu spielen. Im Autograph ist die fehlende Mittelstimme im Part der Harfe in den Takt 31 und 32 durch kleine Punkte markiert, vor denen in Takt 32 auch ein # steht, doch die Noten sind nicht voll ausgeschrieben. Es scheint, als habe Händel eingesehen, dass diese Harmonien auf andere Art ergänzt werden mussten.

Die Vorschrift *to be play'd an 8. Lower*, die auch an anderen Stellen in der Orgelstimme zu *Alexander's Feast* zu finden ist, kann auf den meisten Instrumenten nicht konsequent befolgt werden, da die linke Hand zu weit abwärts gehen würde, so dass Anpassungen in der Tonhöhe notwendig sind. Die Anweisung könnte sich jedoch auch nur auf die rechte Hand beziehen, und dies kann im Großen und Ganzen problemlos bewerkstelligt werden. Für die Takte 26–34 und 43–52 des zweiten Satzes gibt es keinen Continuopart, da die Takte 8–66 für die Aufführungen von *Alexander's Feast* gestrichen wurden. In diesen Takt schlägt der Herausgeber eine Continuostimme vor.

DIE QUELLEN

Hauptquelle für die vorliegende Ausgabe ist das Autograph (GB Lbl R.M.20.g.12, ff. 8–13). Verzierungen sind gerade gedruckt, so sie im Autograph überliefert sind; editorische Zusätze sind durch Kursivdruck gekennzeichnet, sie entstammen einer oder mehreren sekundären Abschriften.

Terence Best
William D. Gudger
(Übersetzung: Annette Landgraf
und Bettina Schwemer)

1 GB Lbl R.M.19a.1, ff. 92^v–93^v.

2 Vorschlag von Stanley Sadie, *Handel Concertos*, London 1972, S. 30; siehe auch Anthony Hicks, in: *The Musical Times* no. 1617, Bd. 118, November 1977, S. 913.

3 John Hawkins, *A General History of the Science and Practice of Music*, London 1776, Ausgabe von 1853 (Reprint 1963), S. 889–890.

4 Winton Dean, *An unrecognised Handel singer: Carlo Arrigoni*, in: *The Musical Times*, no. 1613, Bd. 118, Juli 1977, S. 556–558.

5 Siehe *Händel-Handbuch*, Bd. 3, S. 37–38.

PREFACE

The concerto HWV 294 was composed for performance in the ode *Alexander's Feast, or the Power of Musick*, which was premiered on 19 February 1736. It was played early in the ode, after the recitative "Timotheus plac'd on high", which follows no. 2, "Happy pair"; it represents the playing of the Greek bard Timotheus, and the pizzicato for the lower instruments presumably suggests the bard's plucking of his lyre.

A complete organ continuo part, including one for this concerto, was prepared for *Alexander's Feast*, possibly by Handel himself. No autograph of it is extant, but it survives in a reliable copy;¹ it is included in the present edition.

The performing history of the concerto is not clear. In the autograph, bars 8–66 of the second movement are marked in pencil to be cut, and it is possible that this movement was never performed as originally composed. According to the printed word-book for *Alexander's Feast*, the concerto is "for the Harp, Lute, Lyrichord and other Instruments"; in the organ continuo part it is described as "Concerto per il Liuto e l'Harpa". It is possible that there was another version of the work, now lost, with solo parts for lute and lyrichord (a keyboard instrument operated on the hurdy-gurdy principle, patented by a Roger Plenius in London in 1741); but it is just as likely that these instruments did no more than play in the continuo group.²

According to Sir John Hawkins, the solo harpist in HWV 294 was the younger Powell,³ and Winton Dean has shown that the lute was played by Carlo Arrigoni in early performances of *Alexander's Feast*.⁴ Handel did not always have a harpist available, and although in the autograph and the manuscript copies the work is described as *Concerto per la Arpa*, the existence of a keyboard adaptation of the solo part, in a copy by J. C. Smith junior dating from 1736–1738, in which the high e^{'''} is avoided (organs of the time had d^{'''} as their top note), shows that it was also played on the organ: a pencilled cut in the second movement, matching that in the autograph, suggests that this copy was used in performance. Walsh published the work in his set of six organ concertos Op. 4 in 1738, but

with the original tessitura of the solo part. The first solo entry in the first movement is marked *Org: Solo*, leaving no doubt that the work was being published as an organ concerto. Cues in the autograph of the organ concerto in A (HWV 296^a) show that the first movement of HWV 294, transposed down a semitone to A major (thereby eliminating the problem of the high e^{'''}), was also subsequently used in the "Pasticcio Concerto" (HWV 296^b).⁵

The organ continuo part has music in the solo passage in bars 29–32 of the first movement; Handel may have had a reason for adopting this unusual procedure, that the harmonies of the solo part needed filling in on another instrument because of difficulties in playing the required notes on the harp: in the autograph, the missing inner voice in the harp part in bars 31 and 32 is indicated by dots, and those in bar 32 are preceded by a #, but the notes are not written in full; it is as if Handel was reminding himself that these harmonies needed to be provided in another way.

The direction *to be play'd an 8. Lower*, which is also found elsewhere in the *Alexander's Feast* organ part, cannot be consistently realised on most instruments, as the left hand would go too low, and some adjustment to the pitch will be necessary; or the instruction may refer only to the right hand, and this can mostly be managed satisfactorily. There is no continuo part for bars 26–34 and 43–52 of the second movement, because bars 8–66 were cut in the *Alexander's Feast* performances; an editorial continuo part is provided in these bars.

THE TEXT

The primary source for this edition is the autograph (GB Lbl R.M.20.g.12, ff. 8–13). Ornaments are printed in roman type if they appear in the autograph; those shown as editorial (in italic) are found in one or more of the secondary manuscript copies.

Terence Best
William D. Gudger

1 GB Lbl R.M.19.a.1, ff. 92v–93v.

2 Suggested by Stanley Sadie, *Handel Concertos*, London 1972, p. 30; see also Anthony Hicks, letter in *The Musical Times*, no. 1617, vol. 118, November 1977, p. 913.

3 John Hawkins, *A General History of the Science and Practice of Music*, London 1776, 1853 edition (R/1963), pp. 889–90.

4 Winton Dean, *An unrecognised Handel singer: Carlo Arrigoni*, in *The Musical Times*, no. 1613, vol. 118, July 1977, pp. 556–8.

5 See *Händel-Handbuch*, vol. 3, pp. 37–8.

ORCHESTRA

Arpa solo
Flauto dolce I, II, Violino I, II, Viola,
Bassi (Violoncello, Contrabbasso, Organo)

Zu vorliegender Partitur ist das Aufführungsmaterial erhältlich (BA 8347).

In addition to the present score, the orchestral parts (BA 8347) are also available.

Urtextausgabe aus: *Georg Friedrich Händel, Hallische Händel-Ausgabe*, herausgegeben von der Georg-Friedrich Händel-Gesellschaft, Serie IV, *Instrumentalmusik*, Band 2: *Orgelwerke I, Sechs Konzerte für Orgel und Orchester, Opus 4, HWV 289–294 und Konzert für Harfe und Orchester, HWV 294* (BA 4069), vorgelegt von Terence Best und William D. Gudger.

Urtext Edition taken from: *Georg Friedrich Händel, Hallische Händel-Ausgabe*, issued by the *Georg-Friedrich-Händel-Gesellschaft*, Series IV, *Instrumentalmusik*, Volume 2: *Orgelwerke I, Sechs Konzerte für Orgel und Orchester, Opus 4, HWV 289–294 und Konzert für Harfe und Orchester, HWV 294* (BA 4069), edited by Terence Best and William D. Gudger.